

LOS ANGELES POLICE DEPARTMENT COMMUNITY POLICE STATIONS

Sở Cảnh sát cộng đồng Los Angeles Area Detectives Hate Crime Coordinators

Thám tử điều tra khu vực tội phạm thù hận:

Central Area 251 E. 6th Street, Los Angeles, CA 90014	(213) 833-3750
Devonshire Area 10250 Etiwanda Ave., Northridge, CA 91325	(818) 832-0609
Foothill Area 12760 Osborne St., Pacoima, CA 91331	(818) 834-3115
Harbor Area 2175 John S. Gibson Blvd, San Pedro, CA 90731	(310) 726-7900
Hollenbeck Area 2111 E. 1st Street, Los Angeles, CA 90033	(323) 342-8900
Hollywood Area 1358 N. Wilcox Ave., Los Angeles, CA 90028	(213) 972-2967
Mission Area 11121 N. Sepulveda Blvd., Mission Hills, CA 91345	(818) 838-9810
Newton Area 3400 S. Central Avenue, Los Angeles, CA 90011	(323) 846-5363
Northeast Area 3353 San Fernando Road, Los Angeles, CA 90065	(323) 561-3421
North Hollywood Area 11640 Burbank Blvd., North Hollywood, CA 91601	(818) 754-8410
Olympic Area 1130 S. Vermont, Los Angeles, CA 90006	(213) 382-6628
Pacific Area 12312 Culver Blvd., Los Angeles, CA 90066	(310) 482-6313
Rampart Area 1401 West 6th St., Los Angeles, CA 90017	(213) 484-3450
77th Street Area 600 S. Broadway, Los Angeles, CA 90003	(323) 786-5420
Southeast Area 145 W. 108th Street, Los Angeles, CA 90061	(213) 972-7813
Southwest Area 1546 W. Martin Luther King Blvd. Los Angeles, CA 90062	(213) 485-6570

Topanga Area 21501 Schoenborn St., Canoga Park, CA 91304	(818) 756-4820
Van Nuys Area 6420 Sylmar Ave., Van Nuys, CA 91401	(818) 374-0040
West Los Angeles Area 1663 Butler Ave., Los Angeles, CA 90025	(310) 444-1580
West Valley Area 19020 Vanowen St., Reseda, CA 91335	(818) 374-7730
Wilshire Area 4861 W. Venice Blvd., Los Angeles, CA 90019	(213) 922-8205

RESOURCES TÀI NGUYÊN

Government and Community Based Organizations that provide assistance to victims of hate crimes.

Văn phòng chính phủ giúp nạn nhân của tội ác thù hận:

Los Angeles County Commission on Human Relations	(213) 738-2788
Human Services Department Human Relations Commission	(213) 978-1660
U. S. Department of Justice Community Relations Service	(213) 894-2941
Anti-Defamation League	(310) 446-8000
Asian American Advancing Justice- Los Angeles	(213) 977-7500
Coalition for Humane Immigrant Rights of Los Angeles	(213) 353-1333
L. A. Gay and Lesbian Center	(800) 373-2227
Muslim Public Affairs Council Hate Crimes Hotline	(800) 898-3558
National Association for the Advancement of Colored People (NAACP)	(310) 397-1171
Simon Wiesenthal Center's Tools for Tolerance	(310) 553-9036
South Asian Network	(800) 281-8111 or (562) 403-0488

IN CASE OF EMERGENCY DIAL 911

Trong trường hợp khẩn cấp gọi 911

Đối với những trường hợp không khẩn cấp, bạn có thể liên hệ với Sở Cảnh sát Los Angeles theo số 1-877-ASK-LAPD (1-877-275-5273) hoặc TTY 1-877-275-5273 dành cho người khiếm thính.

Bạn cũng có thể có thêm thông tin về chủ đề này, cùng với các mẹo phòng ngừa tội phạm bổ sung, bằng cách truy cập trang web của Sở Cảnh sát Los Angeles tại www.lapd-online.org và nhấp vào “Phòng chống tội phạm.”

Nếu bạn có thông tin liên quan đến hoạt động hoặc điều tra tội phạm, vui lòng liên hệ với đồn cảnh sát địa phương của bạn hoặc “Lời khuyên về Tội phạm” theo số 1-877-LAPD247 (1-877-527-3247).

WWW.LAPDONLINE.ORG
WWW.JOINLAPD.COM



PRODUCED BY:
LOS ANGELES POLICE DEPARTMENT
Detective Support and Vice Division
100 West First Street, Room 630, Los Angeles, CA 90012
(213) 996-1390
hatecrimesunit@lapd.lacity.org
COMMUNITY RELATIONS SECTION
Crime Prevention Unit
100 West First Street, Room 250, Los Angeles, CA 90012
(213) 486-6000

Là một pháp nhân được bảo hiểm theo Tiêu đề II của Đạo luật Người khuyết tật Hoa Kỳ, Thành phố Los Angeles không phân biệt đối xử dựa trên tình trạng khuyết tật, và theo yêu cầu, sẽ cung cấp chỗ ở hợp lý để đảm bảo quyền tiếp cận bình đẳng với các chương trình, dịch vụ và hoạt động của mình.

HATE CRIMES

RESOURCE PAMPHLET

Tài liệu hướng dẫn về tội ác thù địch / phân biệt đối xử





SÁU LỚP ĐƯỢC BẢO VỆ THEO LUẬT TỘI PHẠM THÙ HẬN CỦA CALIFORNIA LÀ:

THE SIX PROTECTED CLASSES UNDER THE CALIFORNIA HATE CRIME LAW ARE:

khuyh hướng tình dục



Quốc tịch

khuyết tật

Thành phố Los Angeles có dân số đa dạng và độc đáo về văn hóa. Cư dân của nó đại diện cho hầu hết mọi nền văn hóa, quốc tịch, chủng tộc và tôn giáo trên trái đất. Sự đa dạng này đã góp phần đáng kể làm cho Los Angeles trở thành Thành phố sôi động và năng động như ngày nay. Có những người và nhóm phạm tội và hành động chống lại các thành viên của các nhóm cụ thể. Những tội ác và hành vi này được gọi là “Tội ác căm thù” và “Sự cố thù hận”. Điều quan trọng là phải biết sự thật về tội ác thù hận và các vụ việc gây thù hận. Biết được sự việc giúp cộng đồng có vị thế tốt hơn để nhận ra tội ác thù hận và các vụ việc thù hận là một vấn đề cộng đồng rất nghiêm trọng.

HATE CRIMES GHÉT TỘI LỖI

Tội ác thù hận là bất kỳ hành động hoặc nỗ lực phạm tội nào nhằm vào (các) người, cơ quan nhà nước hoặc tổ chức tư nhân dựa trên chủng tộc, quốc tịch, tôn giáo, khuynh hướng tình dục, khuyết tật hoặc giới tính thực tế hoặc nhận thức của nạn nhân hoặc vì cơ quan, tổ chức hoặc nạn nhân được xác định hoặc liên kết với một người hoặc một nhóm thuộc chủng tộc, quốc tịch, tôn giáo, khuynh hướng tình dục, khuyết tật hoặc giới tính có thể xác định được.

Ví dụ về tội ác thù hận bao gồm:

- Các hành vi dẫn đến thương tích, bất kể vết thương có nhẹ đến đâu.
- Đe dọa bạo lực có vẻ như chúng có thể được thực hiện.
- Phá hoại và các hành vi phá hoại khác, dẫn đến thiệt hại về tài sản.
- Bất kỳ hành động phạm pháp hoặc cố gắng phạm tội, bao gồm thiệt hại tài sản, nhằm vào các cơ quan nhà nước hoặc tư nhân.
- Quấy rối, bao gồm các cuộc điện thoại nặc danh, thư đe dọa, và gián đoạn các dịch vụ tôn giáo.
- Đe dọa được thực hiện bằng lời nói, văn bản và bằng các phương tiện liên lạc điện tử mà dường như có thể được thực hiện. (Thiết bị liên lạc điện tử bao gồm, nhưng không giới hạn ở, điện thoại, điện thoại di động, máy tính, máy ghi video, máy fax hoặc máy nhắn tin.)
- Giết người.

HATE INCIDENTS GHÉT SỰ CỐ

Sự việc gây thù hận là bất kỳ hành động danh nghĩa nào bao gồm những lời lẽ nhằm vào (các) người dựa trên chủng tộc, quốc tịch, tôn giáo, khuynh hướng tình dục, khuyết tật hoặc giới tính của người đó.

Ví dụ về các sự cố thù địch bao gồm:

- Văn bia.
- Phân phát tài liệu căm thù ở những nơi công cộng.
- Đăng tài liệu căm thù không gây thiệt hại về tài sản.
- Hiện thị tài liệu xúc phạm trên tài sản riêng của một người.

WHAT CAN BE DONE? NHỮNG GÌ CÓ THỂ ĐƯỢC THỰC HIỆN

Những tội ác và sự cố căm thù không chỉ ảnh hưởng đến nạn nhân mà còn cả cộng đồng. Tội ác căm thù và những vụ việc thù hận đang tấn công trung tâm của xã hội chúng ta. Đất nước, hiến pháp và tinh cách dân tộc của chúng ta dựa trên sự khoan dung và tôn trọng các quyền và nhu cầu của cá nhân. Những tội ác và sự cố căm thù tấn công trực tiếp vào những nguyên tắc sáng lập đó; gây ra sự sợ hãi, mất lòng tin và sự không chắc chắn trong cộng đồng.

Tội ác thù hận có thể bị truy tố như tội nhẹ hoặc trọng tội, tùy thuộc vào mức độ nghiêm trọng của hành vi được thực hiện. Những tội ác thù hận và những vụ việc gây thù hận được theo dõi bởi Sở Cảnh sát Los Angeles.

Trong lịch sử, tội ác thù hận được báo cáo ít; do đó nhiều người không bị truy tố. Cơ quan Thực thi Pháp luật, Sở Cảnh sát Los Angeles và Văn phòng Luật sư của Thành phố Los Angeles, Quận và Hoa Kỳ, tất cả đều cam kết bắt giữ và truy tố thủ phạm.

RESPECT DIVERSITY! TÔN TRỌNG SỰ ĐA DẠNG!

Tôn trọng sự đa dạng tại nơi làm việc và trong cộng đồng của bạn. Bạn càng học hỏi và biết nhiều về các nền văn hóa và truyền thống khác nhau, cuộc sống của bạn sẽ càng phong phú. Ngoài ra, hỗ trợ các nỗ lực của cộng đồng nhằm chống lại tội ác thù hận và các vụ việc gây thù hận thông qua các chương trình và dự án về đa dạng văn hóa, quan hệ con người và giải quyết xung đột. Thúc đẩy việc chia sẻ các sự kiện văn hóa và các ngày lễ.

NẾU BẠN CÓ KIẾN THỨC GIỚI THIỆU VỀ PERPETRATOR CỦA MỘT TỘI PHẠM CỐ TÍCH

Bạn được khuyến khích liên hệ với Đường dây nóng Mèo cho Tội phạm của LAPD. Sự hợp tác của công chúng thường rất cần thiết trong việc giải quyết các tội ác thù hận.

HOTLINE MÈO TỘI LỖI

877-LAPD 247 or 877-527-3247

IF YOU ARE A VICTIM OF A HATE CRIME NẾU BẠN LÀ MỘT TỘI ÁC

Gọi 911 hoặc đến Trạm Cảnh sát Cộng đồng LAPD gần nhất được liệt kê trong tập sách nhỏ này.

Nạn nhân của tội ác thù hận có thể đủ điều kiện để được hỗ trợ theo Chương trình Bồi thường cho Nạn nhân Tội phạm của California. Để biết thông tin, xin vui lòng liên hệ với <http://www.vcgcb.ca.gov/> hoặc gọi (800) 777-9229 hoặc liên hệ: Chương trình Hỗ trợ Nạn nhân của Luật sư Quận Los Angeles (800) 380-3811 hoặc Chương trình Hỗ trợ Nạn nhân của Văn phòng Luật sư Thành phố Los Angeles Bên vực LGBTQ & Chương trình tiếp cận (213) 978-2097.